

الباب الثالث

نظرة عامة عن كتاب "Aku Cinta Bahasa Arab" لأغوس وحيودي للصف الرابع بالمدرسة الابتدائية

أ. ترجمة المؤلف

ولد الدكتور أغوس وحيودي بسليمان (Sleman) في التاريخ ١٦ أغسطس ١٩٧٣ ويسكن مع زوجته هستي بديانينجروم في ببدان ٢/٥، فوروامرتاني، كلاسن، سليمان، جوغجاكرتا.

وكانت بداية دراسته من المدرسة الابتدائية الحكومية "SALAKAN I" سلمان، ثم في المدرسة المتوسطة الحكومية "SELOMARTANI" سلمان، ثم يستمر دراسته في المدرسة الثانوية الحكومية "KALASAN" سلمان. وحصل على ليسانسي الأدب العربي في كلية التربية جامعة كاجة مادا جوغجاكرتا سنة ٢٠٠٢. بموضوع البحث "ديوان ابن عربي: analisis semiotik" واستمرار درسته في درجة الماجستير في علوم الأدبية جامعة كاجة مادا جوغجاكرتا سنة ٢٠١١.

وهو المدوس في المدرسة "روضة المتقين" المتوسطة الإسلامية سليمان جوغجاكرتا.^١

وكتب مؤلفته يعني: "Dzikir Pencerahan" (فرسما ميديا: ٢٠٠٤)، "Jawa, Inti Ajaran Makrifat" (فوستكا ديان:

^١ مأخوذ عن مقابلة مؤلف كتاب "Aku Cinta Bahasa Arab"، أغوس وحيودي، ٣ مايو

"Fenomena Dajjalisme dalam Sendi Kehidupan" (٢٠٠٤)،
 (فوستكا ديان: ٢٠٠٤)، "Jadikan Dirimu Bidadari" (فوستكا
 ديان: ٢٠٠٤)، "Mengenal Bahasa Arab untuk kelas (4,5&6)
 "Madrasah Ibtidaiyah" (فوتراثما بينتائج تيمور: ٢٠٠٤)،
 "Fasih Berbahasa Arab untuk kelas(4,5&6)
 "Madrasah Ibtidaiyah" (تيكا سيراكي: ٢٠٠٥).^٢

ب. لَمَحَة عن الكتاب "Aku Cinta Bahasa Arab"

١. موضوع الكتاب

أن الموضوع لهذا الكتاب هو "Aku Cinta Bahasa Arab" للصف الرابع بالمدرسة الابتدائية. وأعطى المؤلف الكتاب بالموضوع "Aku cinta Bahasa Arab" لأن أحد من الأهداف الرئيسية لإعداده يعني لزراعة رغبة التلاميذ على حب اللغة العربية.^٣ ألفه أغوس وحيودي. وطبع هذا الكتاب عَقْلًا، مطبعة تيكا سيراكي فوستكا ماندرې (Aqila, tiga serangkai pustaka mandiri في مدينة صولو. والصورة الموجودة في الصفحة الأمامية لهذا الكتاب أربعة تلاميذ يتعلمون في جماعة وتتم بهم الأستاذة. قد كُتِبَت الكتابة في الصفحة الأمامية لهذا الكتاب أن هذا الكتاب مُرَكَّبٌ بناءً على المحتوى المعياري بالمدرسة الابتدائية سنة ٢٠٠٨. أما عدد الصحيفة لهذا الكتاب فهي ١١٢ صحيفة. وغلِظ الكتاب هو ١٧,٦ X ٢٥ سنتيمتر.

^٢ مأخوذ عن مقابلة مؤلف كتاب "Aku Cinta Bahasa Arab"، أغوس وحيودي، ٣ مايو

^٣ مأخوذ عن مقابلة مؤلف كتاب "Aku Cinta Bahasa Arab"، أغوس وحيودي، ٣ مايو

٢. المقدمة

قد كتبت المقدمة بعد الصفحة الأمامية و صفحة حق النشر في هذا الكتاب. وقال الكاتب في المقدمة أن هذا الكتاب مركّب بناءً على المحتوى المعياري بالمدرسة الابتدائية سنة ٢٠٠٨. وأما المهارات اللغوية على أربعة فهي مهارة الإستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. ومهارات المذكورة على خمسة أجزاء:

أ) المفردات

تحتوي فيها على قوائم المفردات المستخدمة في الباب المذكور. يحفظ التلاميذ المفردات. يرجى على التلاميذ أن يحفظوا المفردات حتى يفهمون المادة المقدّمة بخير. لحصول الغرض المذكور، يستطيع التلاميذ أن يعملوا التدريبات.

ب) الإستماع

يحتوي على القصص أو الحادثة التي سيقراها المعلم على التلاميذ. في هذه المادة، ينبغي على التلاميذ أن يستمعوا القراءة المذكورة ويتحدثوا عنها.

ج) الكلام

تحتوي على نص الحادثة الذي يحققه التلاميذ في الفضل. هنا، سيحقق التلاميذ محاوراً بينهم باستخدام اللغة العربية مباشرة.

د) القراءة

تحتوي على نص القراءة الذي سيقراه التلاميذ. هنا، المعلم يلعب بدوره كالمشرف الذي يوجه فهم التلاميذ. وكان التدريب في كل أواخر المادة المقدمة.

هـ) الكتابة

تحتوي على التدريبات لترقيّة مهارة الكتابة لدى التلاميذ في تعلم اللغة العربية. وأما واجبة الترجمة المقدمة أيضا في هذا الباب.

٣. إرشاد استعمال الكتاب

أ) المفردات

تحتوي على قوائم المفردات المستخدمة في المادة الدراسي. في هذه المادة، يرجى على التلاميذ أن يحفظوا المفردات كثيرة حتى لتسهيل التلاميذ في فهم المادة.

ب) القواعد

فيه القاعدة اللغة العربية المعينة في المادة المقدمة.

ج) الإستماع

قد قدم استماع المفردات اللغة العربية الجديدة التي قرأها المعلم والتلاميذ كسامعين.

د) الكلام

الكلام المقدم كالمثال على التلاميذ في تطبيق المحادثة اللغة العربية عن الموضوع المعين بينهم.

هـ) القراءة

القراءة المقدمة بالنص القراءة القصيرة مناسبة بالموضوع.

و) الكتابة

قد قدمت كتابة التدريبات لجرب التلاميذ لكي يستطيعوا أن يكتبوا جملة لغوية عربية جيدة وصحيحة.

ز) الشخصية الشَّعْبِيَّة

قد قدمت الشخصية الشَّعْبِيَّة لتشكيل الشخصية الإيجابية للطلاب.

٤. إرشاد الإستعمال للمعلم

نجاح عملية تعليمية تتعلق بالتقنيات التعليمية المستخدمة للمعلم. ولذلك، يجب على المعلم تطوير تقنية عملية التعليم المناسبة بأحوال الطلاب. قبل أن يعلم المعلم عن المادة المعينة، ينبغي للمعلم أن يهتم بقدر الكفاءة وكفاءة الأساسية المقدمتان خلف صفحة الموضوع للباب، ثم يقطع المعلم الخطوات كما تلي:^٤

أ) المفردات

يُحفظ التلاميذ المفردات المقدمة. وأما خطواته فهو كما يلي:^٥

- ١) قال المعلم عن المفردات واحدا بعد واحد كالمثل بالتنعيم الصحيح على التلاميذ
- ٢) يستخدم المعلم الوسيلة لبيان المعنى المتعلق مثل الصورة وأداة التحقيق
- ٣) يستطيع التلاميذ أن يحفظوا المفردات في المدرسة أو خارج المدرسة بطريق تكرير المفردات من الأول إلى الآخر. وغلق التلاميذ الكتاب ثم يحفظها مراراً.

⁴ Agus Wahyudi, *Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah*, (Solo: Aqila PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri, 2013), hlm. Viii

⁵ Agus Wahyudi, *Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah*, hlm. Viii

ب) الإستماع

يستمع التلاميذ القصة أو الحادثة من المعلم أو التلميذ الآخر. بهذا العمل، سيفهم التلاميذ على جملة اللغة العربية من المعلم أو صديقهم. أما خطواته فهو كما يلي:⁶

- ١) يقرأ المعلم نص القصة أو الحوار المقدمة في الإستماع.
- ٢) يرشد المعلم إحد التلاميذ لقراءة نص القصة أو الحوار في الإستماع أمام الفصل
- ٣) يرشد المعلم التلاميذ كمستمعين لتقديم المادة المسموعة شفها أمام الفصل. يربي المعلم على التلاميذ للمناقشة

ج) الكلام

أما خطواته فهي كما يلي:⁷

- ١) بين المعلم عن القصة التي سيدرسها التلاميذ. أما شرحها في اللغة العربية واللغة الإندونيسية
- ٢) قال المعلم عن المادة الكلام جملة بجملة والتلاميذ يهتمون بها. وغرض هذا العمل إفهام التلاميذ عن المادة الكلام المذكور. بعد أن يفهم التلاميذ عن المفردات المقدمة سيفهمون عن الباب المتعلق
- ٣) قال المعلم عن المادة الكلام جملة بجملة ويتبعها التلاميذ
- ٤) يبين المعلم عن المادة الكلام بإعطاء الأسئلة والأجوبة والعشارة والمستعملة كما في تعليم المفردات الجديدة

⁶ Agus Wahyudi, Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah, hlm. Viii - ix

⁷ Agus Wahyudi, Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah, hlm. ix

٥) يتحدث التلميذان عن مادة المحادثة أمام الفصل متزوجا تحت إشراف المعلم

٦) يعيّن المعلم عددا من التلاميذ ويطلب منهم ان يتحدثوا عن مادة المحادثة أمام الفصل تحت إشرافه

(د) القراءة

يقرأ التلاميذ نص القراءة المقدمة. أما خطواتها فهي كما تلي:^٨

١) يقرأ المعلم المادة القراءة ويستمع التلاميذ إلى قراءة المعلم بإهتمام كبير

٢) التلاميذ يتبعون قراءة المعلم جملة بعد جملة.

٣) يطلب المعلم من التلاميذ أن يقرأوا بعض المادة أو كلها في وقت معيّن. ويصحّح المعلم عن الأخطاء بعد أن يقرأوا المادة المقدمة.

٤) يطلب المعلم من التلاميذ أن يتجاوبوا عن أسئلة مادة القراءة.

٥) للصف الذي لم تكن له كفاية التلاميذ على قراءة الجمل في اللغة

العربية بطلاقة ، ينبغي ان تكون عملية القراءة على السبورة بالساق

للإشارة (tang kai petunjuk)

(هـ) الكتابة^٩

ينقل التلاميذ الجمل الموجودة في الكتاب. يكتب المعلم الجمل

المذكورة. ثم يكتبونها على كراستهم. و يصحح المعلم عن الأخطاء.

⁸ Agus Wahyudi, Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah, hlm. x

⁹ Agus Wahyudi, Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah, hlm. xi

بعد كفاءة التلميذ على كتابة الجمل في اللغة العربية الصحيحة، يسأل المعلم التلاميذ أن يجعلوا جملاً كاملة من الكلمات المقدمة. وبعد ذلك، يجيب التلاميذ عن الأسئلة المقدمة. هذا العمل لمعرفة مستوى الفهم لدى التلاميذ عن المادة المذكورة. وهناك مادة الكتابة أخرى تعني الترجمة. هنا يطلب المعلم من التلاميذ أن يترجموا الجملة باللغة الإندونيسية إلى اللغة العربية وضدها. كفاءة الترجمة هي مثال لكفاءة الطلاب على الكتابة ورتب الجمل في اللغة العربية.

٥. تحليل برنامج التعلم

الكفاءة المعيارية والكفاءة الأساسية للنصف سنتان. كل منهما مكون من ثلاثة أبواب. أما موضوع المادة في النصف السنة الأولى تعني "التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة". وأما الموضوع المادة في النصف الثاني فهي "العنوان، وأسرّي، والحياة العائلية". يحتوى الكفاءة المعيارية للنصف سنتان على المهارات اللغوية (مهارة الإستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، مهارة الكتابة).

كانت الكفاءة المعيارية (Standar Kompetensi) والكفاءة الأساسية (Kompetensi Dasar) للصف الرابع بالمدرسة الابتدائية مكتوبة عقب صفحة إرشاد الإستعمال للمعلم. وأما الكفاءة المعيارية والكفاءة الأساسية للصف الرابع بالمدرسة الابتدائية فيه تعني:¹⁰

¹⁰ Agus Wahyudi, *Aku Cinta Bahasa Arab untuk Kelas IV Madrasah Ibtidaiyah*, (Solo: Aqila PT Tiga Serangkai Pustaka Mandiri, 2013), hlm. Viii – Xi

نصف السنة الأولى

الكفاءة المعيارية	الكفاءة الأساسية	الباب	صفحة	تخصيص الأوقات
١. الإستماع يُفهم التلاميذ المعلومات اللفظية بالإستماع في شكل التعرض أو الحوار عن التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة	١.١ تحديد الصوت الأحرف	٣، ٢، ١	٢٣، ٥ ٣٩	٣٢ الساعة الدراسيّة
	١.٢ إيجاد التلاميذ المعنى أو الفكرة من محاضرة الكلام البسيطة عن التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة	٣، ٢، ١	٢٣، ٥ ٣٩	
	٢.١ مارس التلاميذ الحوار البسيط عن التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة	٣، ٢، ١	١١ ٤٤، ٢٨	
	٢.٢ وصل التلاميذ المعلومات بالكلام في جملة بسيطة عن التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة	٣، ٢، ١	١١ ٤٤، ٢٨	
	٣.١ لفظ التلاميذ الحرف الهجائية، الكلمات، والجمل، والمحاضرة الكتابة عن التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة	٣، ٢، ١	١٤ ٤٦، ٣٠	
	٣.٢ إيجاد التلاميذ المعنى، والفكرة أو الرأْي والمحاضرة الكتابة عن التعارف،	٣، ٢، ١	١٤ ٤٦، ٣٠	

الكفاءة المعيارية	الكفاءة الأساسية	الباب	صفحة	تخصيص الأوقات
	والأدوات المدرسية، والمهنة			
٤. الكتابة	٤ نسخ التلاميذ الكلمات، والجمل ورتب الكلمات صار الجميل الكامل عن التعارف، والأدوات المدرسية، والمهنة	٣، ٢، ١	١٥، ٤٨، ٣٢	
القواعد الموجودة في الموضوعات المذكورات هي اسم إشارة + اسم مفرد / علم وضمائر (أنا، أنت، أنت، هو، هي، نحن) + اسم مفرد مذكر/ مؤنث/ علم				

نصف السنة الثاني

الكفاءة المعيارية	الكفاءة الأساسية	الباب	صفحة	تخصيص الأوقات
١. الإستماع	١.١ تحديد صوت الأحرف الهجائية والعبارة (الكلمات والجمل) عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٥، ٤، ٦	٧٧، ٦١، ٩٣	٣٢ الساعة الدراسية
	١.٢ إيجاد التلاميذ المعنى أو الفكرة من محاضرة الكلام البسيطة عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٥، ٤، ٦	٧٧، ٦١، ٩٣	
٢. الكلام	٢.١ مارس التلاميذ الحوار البسيط عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٥، ٤، ٦	٨١، ٦٦، ٩٧	
	٢.٢ وصل التلاميذ المعلومات	٥، ٤،	٨١، ٦٦	

الكفاءة المعيارية	الكفاءة الأساسية	الباب	صفحة	تخصيص الأوقات
العائلية	بالكلام في جمل بسيطة عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٦	٩٧	
٣. القراءة يفهم التلاميذ محاضرة الكتابة في شكل التعرض أو الحوار عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٣.١ لفظ التلاميذ الحرف المجائية، الكلمات، والجمل، والمحاضرة الكتابة عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٥، ٤ ٦	٨٣، ٦٨ ١٠٠	
	٣.٢ إيجاد التلاميذ المعنى، والفكرة أو الرأي والمحاضرة الكتابة عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٥، ٤ ٦	٨٣، ٦٨ ١٠٠	
	٤. الكتابة يكتب التلاميذ الكلمات، والعبارات، والنصية القصيرة البسيطة عن العنوان، وأسرقي، والحياة العائلية	٥، ٤ ٦	٨٤، ٦٩ ١٠١	
القواعد الموجودة في الموضوعات المذكورات هي الأرقام ١-١٠ وضمير متصل مفرد مذكر أو مؤنث				

٦. محتويات الكتاب

أ) مقدمة الكتاب

ب) ارشاد استعمال الكتاب

ج) ارشاد استعمال المعلم

د) تحليل برنامج التعلم

هـ) تفهّرس الكتاب

و) محتويات الكتاب

٧. موضوع مادة الكتاب

أ) الباب الأول " التعارف "

ب) الباب الثاني " الأدوات المدرسية "

ج) الباب الثالث " المهنة "

د) الباب الرابع " العنوان "

هـ) الباب الخامس " أسرتي "

و) الباب السادس " الحياة العائلية "

٨. تمرينات الكتاب

أ) الإمتحان لنصف السنة

ب) الإمتحان لآخر السنة

٩. المراجع

المراجع لهذا الكتاب هي المراجع المستخدمة في تأليف هذا الكتاب.

كما هو المعروف للباحثة بعد أن تنظر هذا الكتاب في الصحيفة الأخيرة.

عددها عشرة كُتِب. كما يلي:

- a) Alkalali, Muhammad Asad. 1987. *Kamus Indonesia - Arab*. Jakarta: Bulan Bintang.
- b) Cahyaningtyas, June. 2003. *Kamus Anak Jenius*. Bandung: PT Mizan Bunaya Kreativa.
- c) Departemen Agama Republik Indonesia. 2007. *Standar Isi Madrasah Ibtidaiyah Tahun 2007*. Jakarta: Direktorat Jenderal Kelembagaan Agama Islam.
- d) Hamid, Muhammad dan K. Rohim. 1999. *Cara Cepat Mengenal Bahasa Arab Untuk Anak-Anak TK/TKA*. Surabaya: CV Pustaka Agung Harapan.

- e) al-Jarim, Ali dan Mustafa Amin. tt. *An-Nahwul-Wadih fi-Qawa'idi al-Lughah al-'Arabiyyah lil-Madarisi al-Ibtida'iyyah*. Mesir: al-Matba'ah al-Ma'arif.
- f) Munawwir, Ahmad Warson. 1997. *Kamus al-Munawwir Arab-Indonesia*. Surabaya: Pustaka Progressif. Hidayat, D. 2007. *Pelajaran Bahasa Arab Kelas 4*. Semarang: Karya Toha Putra
- g) Rahman, H. Salimuddin. 2003. *Tata Bahasa Arab untuk Mempelajari Al-Qur'an*. Bandung: Sinar Baru Algensindo
- h) Sini, Mahmud Isma'il. *Al-'Arabiyyah lin-Nasyi'in – Manhaj Mutakamil li Gairi an-Natiqina bil-'Arabiyyah*. Saudi Arabia: Wizarah al-Ma'arif
- i) Sunarto, Ahmad. 2002. *Kamus al-Fikr*. Surabaya: Halim Jaya
- j) Wehr, Hans dan J. Milton Cowan. 1980. *A Dictionary of Modern Written Arabic*. Beirut: Librairie du Liban

ج. تقسيم مادة الكتاب

ستبين الباحثة عن تقسيم المادة في هذا الكتاب. المفردات، والمهارات اللغوية، والتدريبات موجودة في كل الدرس. أما المادة التعليمية التفصيلية كل وحدة فهي:

١. التقديم

كما عرفت الباحثة أن الباب يبدأ بالصورة. والصورة تتعلق بالموضوع. وتحتها نص البسيط باللغة الإندونيسية يبين الصورة. وفي التقديم قدر الكفاءة وكفاءة الأساسي المقدمتان عقب صفحة الموضوع للباب. مثال الصورة الموضوع الباب في التقديم للدرس الأول بالموضوع المهنة:



٢. المفردات

كانت المفردات موجودة في كل الباب. وجدت الباحثة فيها المفردات باللغة الإندونيسية وباللغة العربية. أما المفردات المكتوبة باللغة الإندونيسية هي ترجمة عن المفردات العربية. المفردات اللغة العربية فهي من الاسم والفعل. المفردات الإسمية فهي من المفرد والجمع. على سبيل المثال من الاسم: صورةٌ جمعه صُورٌ. والمفردات الفعلية فهي من فعل الماضي والفعل المضارع. المثال فعل الماضي: أرسل. والفعل المضارع: يرسل. أما جملتها هي ٢٠ مفردة في قوائم المفردات.

قد كتب موضوع "المفردات" في هذا الكتاب بلون الأزرق. وكانت الصورة الصغيرة الموجودة بجانب كلمة "المفردات" هي صورة التلميذة تقرأ الكتاب. وكان الأمر الموجود فوق قوائم المفردات، يعني "إحفظ المفردات الآتية!". الغرض عن هذا الأمر هو تسهيل التلاميذ في ترجمة المادة المقدمة.

كان التدريب للمفردات بعد كتابة قوائم المفردات. وفي التدريب قوائم المفردات على قسمين. أما جانب اليمين للإجابة وجانب اليسرى للسؤال. والأمر المكتوب فوق التدريب هو "ضعْ في مكان الفراغ معنى المفردات التالية!". قد كتبت المفردات بالعربية وحرف المفتاح في هذا

التدريب. أما حرف المفتاح هنا هو حرف الأول من المفردات المقدمة في التدريب. وعدد المفردات فهي ١٠ مفردات كل التدريب.

٣. الإستماع

قد كتب الموضوع "الإستماع" لهذا الكتاب بلون الأزرق. كانت الصورة بجانب كلمة "الإستماع" تعني صورة التلميذ يستعمل جهاز السمع، والأمر مكتوب قبل المادة. وأما الأمر فهو "سيقراً أستاذك القصة الآتية. إسمع قراءته جيداً!". المادة هنا هي القراءة. تتكون من ثلاث حتى خمس فقرات لهذه المادة. فيه صور تتعلق بموضوع المادة. على سبيل المثال من الموضوع "المهنة" تعني: الصورة الأولى في فقرة الثاني استاذ يعلم المادة المعينة على التلاميذ في الفصل. والصورة في فقرة الثالثة الطبيب يعالج المرضى. والصورة في فقرة الرابعة الفلاح يحرق المزرعة.

وفي هذا الكتاب ستة مواد في الإستماع. وفيه التدريبات المتنوعة. أما أوامر التدريبات فهي:

- أجب عن الأسئلة الآتية،
 - اسئل صاحبك عن احوال التالية،
 - صل بين الكلمات في نفس المعنى في الجداول الآتي،
 - اكمل الجمل الآتية بالكلمة المناسبة،
- مثال التدريب الإستماع بالموضوع "الحياة العائلية" :

صل بين الكلمات في نفس المعنى في الجدوال الآتي!

أ	ب
١. أَعَانَ	١. والدَة
٢. أَبَّ	٢. عَافِيَة
٣. أُمُّ	٣. سَاعَدَ
٤. عَائِلَة	٤. والد
٥. صِحَّة	٥. أسرة

٤. القواعد

قد كتب موضوع "القواعد" لهذا الكتاب بلون الأزرق. الصورة موجودة بجانب الموضوع "القواعد" لتلميذ يفكر في شيء. كان "القواعد" موجود في كل الباب، إلا للباب السادس في هذا الكتاب. فيه قاعدة بسيطة في اللغة العربية المعينة التي تتعلق بالموضوع. أما المادة القواعد في هذا الكتاب تعني: "ضمائر، والإسم المفرد المذكر والإسم المفرد المؤنث والإسم العلم، والإسم الإشارة، هل + إسم الإشارة/ضمير+مهنة، الأرقام من ١-١٠، ضمير متصل مفرد مذكر أو مؤنث". وأما القواعد يسهل التلاميذ على فهم المادة. وفيه التدريبات المتنوعات

٥. الكلام

قد كتب موضوع "الكلام" لهذا الكتاب بلون الأزرق. الصورة موجودة بجانب الموضوع "الكلام" لتلميذتان تتكلمان عن شيء. كان "الكلام" موجود لكل الباب في هذا الكتاب. اما مادة الكلام هي المحادثة. والأمر فوق المادة "اقرأ هذه المحادثة وأطبّقها مع اصدقائك!". كانت الصورة بجانب المادة المحادثة. والصورة تتعلق بالموضوع حتى تزيد الدفع على التلاميذ

في تعلم الكلام. وفي الكلام تدريبات متنوعة. أما الأمر التدريبات فهي "أجب عن الأسئلة الآتية!". والغرض عن التدريبات هو لمعرفة المعلم فهم التلاميذ على المحادثة.

٦. القراءة

قد كتب موضوع "القراءة" في هذه الكتاب بلون الأزرق. الصورة موجودة بجانب الموضوع "القراءة" تعني التلميذة تقرأ الكتاب على الكرسي. أما المادة فيها هي نص القراءة. كانت نص القراءة متنوعة. وكل القراءة هي قصة قصيرة وبسيطة. كان الأمر مكتوب قبل القصص. واما الأمر فهو "اقرأ القراءة التالية جيّدا!".

كما عرفت الباحثة أن الصورة موجودة بجانب الجملة. هذه الصورة تزيد الدفع على التلاميذ في تعلم القراءة. وفيها التدريب. أما الأمر التدريب فهي "أجب عن الأسئلة الآتية!". هذا التدريب يتعلق بالمادة القراءة. في الغالب، أن الغرض عن التدريبات هو لمعرفة المعلم فهم التلاميذ على نص القراءة.

٧. الكتابة

قد كتب الموضوع "الكتابة" لهذا الكتاب بلون الأزرق. كانت الصورة بجانب الموضوع "الكتابة" التلميذة تكتب المادة على الكتاب. الكتابة موجودة في كل الباب. فيها تدريبات متنوعة. كانت الكتابة تحتوي على أربع تدريبات. وكل التدريب يحتوي على خمس أو عشر أسئلة. وأما أوامر التدريبات فهي "ضع الكلمات الآتية جملة مفيدة!، شكّل الجملة الآتية!، ترجم الجمل الآتية إلى اللغة الإندونيسية!، ترجم الجمل الآتية إلى اللغة العربية!". أن غرض التدريبات هو لمعرفة المعلم كفاءة التلاميذ على الكتابة.

٨. الشخصية الشَّعْبِيَّة (karakter bangsa)

قد كتب الموضوع " الشخصية الشعبية " لهذا الكتاب بلون الأزرق. كانت الصورة بجانب الموضوع " الشخصية الشعبية " هي التلاميذ يحملون الرَّأْيُ الإندونيسية. قد قدمت الشَّخْصِيَّة الشَّعْبِيَّة لتشكيل الشخصية الإيجابية للطلاب. فيها قراءات قصيرة التي تعطي أمثلة الشخصية الشعبية الإندونيسية. يحتوي أحياناً نصيحة المؤلف للطلاب حتى يتمكن الطلاب الأخلاق الكريمة تناسب بالشخصية الإسلامية. المثال الشخصية الشعبية في الدرس السادس بالموضوع "الحياة العائلية":

أطيعوا والديكم، وإرحمهما. وأدعوا لهم بعد كل صلاة بلفظ الدعاء التالية:

"رب اغفر لي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيراً"

٩. الوظيفة

قد كتب الموضوع " الوظيفة " لهذا الكتاب بلون الأزرق. كانت الصورة بجانب الموضوع " الوظيفة " هي تثبيت التلميذ لغز (puzzle). الوظيفة موجودة في كل أخير الباب. المثال "الوظيفة" في الدرس الثاني بالموضوع "الأدوات المدرسية":

النمرة	في الفصل	خارج الفصل
١.		
٢.		
٣.		
٤.		
٥.		

توقيع الأستاذ	توقيع الوالد